

原文為：“治安警察局警員李錦添（編號243971）”

應改為：“治安警察局首席警員李錦添（編號243971）”。

鑑於刊登於二零一四年十二月二十六日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組的第253/2014號保安司司長批示中文及葡文文本有不正確之處，現更正如下：

原文為：“治安警察局警員陳志光（編號121001）”

應改為：“治安警察局首席警員陳志光（編號121001）”。

鑑於刊登於二零一四年十二月二十六日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組的第254/2014號保安司司長批示中文及葡文文本有不正確之處，現更正如下：

原文為：“治安警察局警員梁祐釗（編號101011）”

應改為：“治安警察局首席警員梁祐釗（編號101011）”。

二零一五年一月七日

保安司司長 黃少澤

二零一五年一月七日於保安司司長辦公室

辦公室主任 張玉英

Onde se lê: «guarda n.º 243 971, Lei Kam Tim, do Corpo de Polícia de Segurança Pública»

deve ler-se: «guarda principal n.º 243 971, Lei Kam Tim, do Corpo de Polícia de Segurança Pública».

Tendo-se verificado uma inexactidão nas versões chinesa e portuguesa do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 253/2014, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 26 de Dezembro de 2014, procede-se à seguinte rectificação:

Onde se lê: «guarda n.º 121 001, Chan Chi Kuong, do Corpo de Polícia de Segurança Pública»

deve ler-se: «guarda principal n.º 121 001, Chan Chi Kuong, do Corpo de Polícia de Segurança Pública».

Tendo-se verificado uma inexactidão nas versões chinesa e portuguesa do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 254/2014, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 26 de Dezembro de 2014, procede-se à seguinte rectificação:

Onde se lê: «guarda n.º 101 011, Leong Iao Chio, do Corpo de Polícia de Segurança Pública»

deve ler-se: «guarda principal n.º 101 011, Leong Iao Chio, do Corpo de Polícia de Segurança Pública».

7 de Janeiro de 2015.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 7 de Janeiro de 2015. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Ioc Ieng*.

運輸工務司司長辦公室

第 67/2014 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第17/2013號行政法規《房屋局的組織及運作》第四條第一款、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（一）項、第四條及第五條，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第七條及第九條，結合第113/2014號行政命令第一款的規定，作出本批示：

一、以定期委任方式委任楊錦華為房屋局局長，自二零一五年一月一日起為期一年。

二、因本委任所產生的負擔，由房屋局的預算承擔。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 67/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 4.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 17/2013 (Organização e funcionamento do Instituto de Habitação), dos artigos 2.º, n.º 2, alínea 1), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e dos artigos 2.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 113/2014, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, Ieong Kam Wa para exercer o cargo de presidente do Instituto de Habitação, pelo período de um ano, a partir de 1 de Janeiro de 2015.

2. Os encargos resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento do Instituto de Habitação.

三、以附件形式公佈委任依據及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零一四年十二月三十一日

運輸工務司司長 羅立文

附件

委任楊錦華擔任房屋局局長一職的依據如下：

——職位出缺；

——楊錦華的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任房屋局局長一職。

學歷：

——中國華僑大學土木工程學士；

——澳門大學中文法學士；

——澳門科技大學法學碩士；

——中山大學公共行政碩士。

專業簡歷：

——1991年 進入公職，房屋局高級技術員；

——1995年10月至今 房屋局編制內高級技術員；

——1997年6月至2006年1月 房屋局項目暨工程處處長；

——2006年1月至2008年1月 房屋局樓宇組織支援處處長；

——2008年3月至2009年2月 以徵用方式在財政局法律輔助中心擔任法律顧問；

——2009年3月至2010年5月 交通事務局法律輔助處處長；

——2010年6月至2013年6月 房屋局樓宇管理事務廳廳長；

——2013年7月至2014年1月 房屋局樓宇管理廳廳長；

——2014年1月至6月 房屋局代副局長；

——2014年7月 房屋局副局長；

——2014年8月至12月 房屋局代局長。

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

31 de Dezembro de 2014.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Ieong Kam Wa para o cargo de presidente do Instituto de Habitação:

— Vacatura do cargo;

— Ieong Kam Wa possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de presidente do Instituto de Habitação, que se demonstra pelo *curriculum vitae*:

Currículo académico:

— Licenciatura em Engenharia Civil pela Hua Chiao University, da RPC;

— Licenciatura em Direito em Língua Chinesa pela Universidade de Macau;

— Mestrado em Direito pela Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau;

— Mestrado em Administração Pública pela Universidade de Zhongshan.

Currículo profissional:

— 1991 Ingresso na função pública como técnico superior do Instituto de Habitação;

— De Outubro de 1995 até à presente data como técnico superior do quadro de pessoal do Instituto de Habitação;

— De Junho de 1997 a Janeiro de 2006 como chefe de Divisão de Projectos e Obras do Instituto de Habitação;

— De Janeiro de 2006 a Janeiro de 2008 como chefe de Divisão de Apoio à Organização de Edifício do Instituto de Habitação;

— De Março de 2008 a Fevereiro de 2009, requisitado, pelo Núcleo de Apoio Jurídico da Direcção dos Serviços de Finanças, como assessor jurídico;

— De Março de 2009 a Maio de 2010 como chefe da Divisão de Apoio Jurídico da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;

— De Junho de 2010 a Junho de 2013 como chefe de Departamento de Assuntos de Gestão de Edifícios do Instituto de Habitação;

— De Julho de 2013 a Janeiro de 2014 como chefe de Departamento de Administração de Edifícios do Instituto de Habitação;

— De Janeiro a Junho de 2014 como vice-presidente, substituto, do Instituto de Habitação;

— Julho de 2014 como vice-presidente do Instituto de Habitação;

— De Agosto a Dezembro de 2014 como presidente, substituto, do Instituto de Habitação.